Porównanie tłumaczeń Łukasza 17:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I gdy wchodzi On do pewnej wioski wyszli naprzeciw Mu dziesięciu trędowatych mężów którzy stanęli z daleka |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy wchodził do pewnej wioski, wyszło Mu naprzeciw dziesięciu trędowatych mężczyzn, którzy stanęli z daleka\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I (gdy wchodził) on do pewnej wsi, napotkało\* [go] dziesięciu trędowatych mężów, którzy stanęli z dala; [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I gdy wchodzi On do pewnej wioski wyszli naprzeciw Mu dziesięciu trędowatych mężów którzy stanęli z daleka |

1. 1) <x>30 13:45-46</x>; <x>40 5:2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Wyszli naprzeciw. [↑](#footnote-ref-3)